

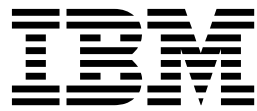
IBM Tivoli Composite Application Manager for Microsoft
Applications: Microsoft Active Directory Agent
6.3.1 Fix Pack 10

: Guía de instalación y configuración



IBM Tivoli Composite Application Manager for Microsoft
Applications: Microsoft Active Directory Agent
6.3.1 Fix Pack 10

: Guía de instalación y configuración



Nota

Antes de utilizar esta información y el producto al que da soporte, lea la información del apartado "Avisos" en la página 23

Esta edición se aplica a la versión 6.3.1.10 de IBM Tivoli Composite Application Manager for Microsoft Applications: Microsoft Active Directory Agent (número de producto 5724-U17) y a todos los releases y las modificaciones subsiguientes hasta que se indique lo contrario en nuevas ediciones.

© Copyright IBM Corporation 2005, 2016.

Contenido

Tablas	v
-------------------------	----------

Capítulo 1. Visión general del agente . . . 1

Novedades de este release	1
Componentes del entorno IBM Tivoli Monitoring	2
Agent Management Services	3
Opciones de interfaz de usuario	4
Funciones de Microsoft Active Directory	5
Orígenes de datos	6

Capítulo 2. Instalación y configuración del agente 9

Requisitos	9
Instalación de paquetes de idioma	9
Instalación de paquetes de idiomas en sistemas Windows	9
Instalación de paquetes de idioma en sistemas UNIX o Linux	10
Instalación silenciosa de paquetes de idioma en sistemas Windows, UNIX o Linux	10
Comprobación de requisitos previos	12
Instalación y configuración específica de agente	13
Ejecución como usuario no administrador	13
Ejecución como usuario administrador	15
Configuración de la memoria caché	16
Configuración de variables de ping	17
Configuración de la vista lógica de Active Directory	18

Variables de entorno para atributos de Registro de sucesos.	18
Variables de entorno para atributos de LDAP	18
Variable de entorno para atributos de unidades organizativas	19
Variable de entorno para atributos de Objeto de conflicto de réplica	19
Variables de entorno para la réplica de Sysvol.	19

Apéndice. Biblioteca de documentación de ITCAM for Microsoft Applications 21

Publicaciones de requisitos previos	21
Publicaciones relacionadas	22
Tivoli Monitoring Community en Service Management Connect	22
Otras fuentes de documentación	22

Avisos 23

Marcas registradas	25
Términos y condiciones de la documentación del producto	25
Declaración de privacidad en línea de IBM	26

Índice 27

Tablas

1. Mecanismos utilizados para recopilar los atributos 6
2. Grupos de atributos para los usuarios de dominio y los usuarios de supervisión de rendimiento. 14
3. Descripciones y valores predeterminados de las variables de sondeo 17

Capítulo 1. Visión general del agente

IBM® Tivoli Composite Application Manager for Microsoft Applications: Microsoft Active Directory Agent proporciona la capacidad de supervisar Active Directory. También puede utilizar el agente para realizar acciones básicas con las Active Directory.

IBM Tivoli Monitoring es el software base para Microsoft Active Directory.

IBM Tivoli Monitoring

IBM Tivoli Monitoring permite supervisar la disponibilidad y el rendimiento de todos los sistemas de la empresa desde una o varias estaciones de trabajo designadas. Asimismo, proporciona datos históricos de gran utilidad para hacer un seguimiento de las tendencias y resolver los problemas del sistema.

Puede utilizar el IBM Tivoli Monitoring para llevar a cabo las siguientes tareas:

- Supervisar las alertas en los sistemas gestionados mediante situaciones predefinidas o personalizadas.
- Establecer sus propios umbrales de rendimiento.
- Rastrear las causas que han ocasionado una alerta.
- Recopilar información completa sobre las condiciones del sistema.
- Utilizar políticas para ejecutar acciones, planificar trabajo y automatizar tareas manuales.

Tivoli Enterprise Portal es la interfaz de los productos IBM Tivoli Monitoring. Puede utilizar la vista consolidada del entorno como se ve en Tivoli Enterprise Portal para supervisar y resolver problemas de rendimiento en toda la empresa.

Consulte las publicaciones de IBM Tivoli Monitoring que figuran en el apartado “Publicaciones de requisitos previos” en la página 21 para obtener completa información sobre IBM Tivoli Monitoring y Tivoli Enterprise Portal.

Novedades de este release

Se han realizado las siguientes memorias desde versión 6.3.1 para la versión 6.3.1.10 de Microsoft Active Directory, entre las que se incluyen los fixpacks:

- Cambios relacionados con los requisitos del sistema. Consulte la información sobre los requisitos del sistema en Informes de compatibilidad de productos de software.
- Nuevos grupos de atributos:
 - Cola de hebra asíncrona
 - Detalle del servidor de federación
 - Detalle de proxy de servidor de federación
 - Réplica de K3z
- Grupos de atributos modificados:
 - Réplica (Reemplazado)
- Nuevos espacios de trabajo:
 - Servidor de federación
 - Servidor proxy de federación
- Vistas nuevas:
 - Tabla de Detalles de servidor de federación
 - Tabla de Detalle de servicio de federación

- Tabla Detalles del servidor proxy de federación
- Tabla Detalles del servicio de proxy de federación
- Situaciones nuevas:
 - KDRA_NTP_Connection_Blocked_War
 - KDRA_Intersite_Percent_High_War
 - KDRA_Inbound_Bytes_Total_Warn
 - KDRA_Comp_Outbound_Bytes_Warn
 - KDRA_Highest_USN_Critical
 - KDRA_Inbound_Obj_Filt_Pct_Warn
 - KDRA_Inbound_ObjUp_Warning
 - KDRA_Inbound_Prop_Appl_Pct_Warn
 - KDRA_Inbound_Prop_Filt_Pct_Warn
 - KDRA_Outbound_Bytes_Total_Warn
 - KDRA_Outbound_Obj_Filt_Pct_Warn
 - KDRA_Pending_Rep_Sync_Warning
 - KDRA_Uncomp_Inbound_Bytes_Warn
 - KDRA_Uncomp_Outbound_Bytes_Warn
 - KRep_InterSite_Repl_Prtmrs_Warn
 - KRep_Site_BridgeHeads_Warning
 - KRep_SiteLinks_Warning
 - KDRA_Inbound_Obj_Appl_Pct_Warn
 - KDRA_Comp_Inbound_Bytes_Warning
- Se ha actualizado el archivo k3z.baroc para dar soporte a la correlación de sucesos

Componentes del entorno IBM Tivoli Monitoring

Después de instalar y configurar el Microsoft Active Directory, tendrá un entorno que contiene el cliente, el servidor y la implementación del agente de supervisión para Tivoli Monitoring.

Este entorno Tivoli Monitoring contiene los componentes siguientes:

Cliente de Tivoli Enterprise Portal

El portal tiene una interfaz de usuario basada en Java™ para la visualización y supervisión de su empresa.

Tivoli Enterprise Portal Server

El servidor de portal se encuentra entre el cliente y Tivoli Enterprise Monitoring Server y permite la recuperación, manipulación y análisis de datos de los agentes de supervisión. Tivoli Enterprise Portal Server es el repositorio central para todos los datos de usuario.

Tivoli Enterprise Monitoring Server

El servidor de supervisión actúa como punto de recopilación y control de las alertas recibidas de los agentes de supervisión y recopila sus datos de rendimiento y disponibilidad. Tivoli Enterprise Monitoring Server es también un repositorio de datos históricos.

Agente de Tivoli Enterprise Monitoring, Microsoft Active Directory

Este agente de supervisión recopila datos y los distribuye a Tivoli Enterprise Monitoring Server, Tivoli Enterprise Portal Server, Tivoli Enterprise Portal, Tivoli Data Warehouse, and Tivoli Integrated Portal.

Se pueden ejecutar varias copias de este agente en el mismo sistema.

IBM Tivoli Netcool/OMNIBus

Tivoli Netcool/OMNIBus es un componente opcional, así como el componente de gestión de sucesos recomendado. El software Netcool/OMNIBus es un sistema de gestión a nivel de servicio (SLM) que facilita una supervisión centralizada y a tiempo real de redes complejas y sucesos de dominios IT. La información de sucesos se rastrea en una base de datos en memoria de alto rendimiento y se presenta a usuarios específicos a través de vistas y filtros configurables de forma individual. El software incluye funciones de automatización que puede utilizar para llevar a cabo procesamiento inteligente en sucesos gestionados. Puede utilizar este software para reenviar sucesos de situaciones de Tivoli Monitoring Tivoli Netcool/OMNIBus.

IBM Tivoli Enterprise Console

La Tivoli Enterprise Console es un componente opcional que actúa como punto de recopilación central de sucesos de una variedad de fuentes, incluyendo sucesos de otras aplicaciones de software de Tivoli, aplicaciones socias de Tivoli, aplicaciones personalizadas, plataformas de gestión de red y sistemas de bases de datos relacionales. Es posible ver dichos sucesos a través de Tivoli Enterprise Portal (utilizando el visor de sucesos) y reenviarlos desde situaciones de Tivoli Monitoring al componente Tivoli Enterprise Console. Si todavía no utiliza Tivoli Enterprise Console y necesita un componente de gestión de sucesos, puede elegir utilizar IBM Tivoli Netcool/OMNIBus.

IBM Tivoli Common Reporting

Tivoli Common Reporting es una característica que puede instalarse de forma independiente, está disponible para todos los usuarios de software de Tivoli y que proporciona un enfoque coherente para generar y personalizar informes. Algunos productos individuales proporcionan informes diseñados para utilizarse con Tivoli Common Reporting y tienen un aspecto coherente.

IBM Tivoli Application Dependency Discovery Manager (TADDM)

TADDM facilita prestaciones de rastreo de configuración y descubrimiento personalizadas para crear correlaciones de aplicaciones que proporcionan visibilidad a tiempo real en la complejidad de la aplicación.

IBM Tivoli Business Service Manager

El componente Tivoli Business Service Manager proporciona información a tiempo real para ayudarle a responder a las alertas de forma eficaz en función de los requisitos empresariales. Opcionalmente, puede utilizar este componente para cumplir los acuerdos de nivel de servicio (SLA). Utilice las herramientas de Tivoli Business Service Manager para construir un modelo de servicio que pueda integrar con alertas de Tivoli Netcool/OMNIBus, u opcionalmente integrar con datos de un origen de datos SQL. Los componentes opcionales facilitan acceso a los datos de otras aplicaciones de IBM Tivoli, tales como Tivoli Monitoring y TADDM.

Tivoli Integrated Portal

Tivoli Integrated Portal permite la interacción y el traspaso seguro de datos entre los productos Tivoli a través de un portal común. Dentro del mismo panel de control, puede moverse de una aplicación a otra y visualizar diferentes aspectos de investigación de su empresa gestionada. Este componente se instala automáticamente con el primer producto Tivoli que utilice el entorno Tivoli Integrated Portal. Los productos siguientes podrán instalar versiones actualizadas del Tivoli Integrated Portal. A partir de la versión 2.2, este componente se reemplaza por el Dashboard Application Services Hub.

Agent Management Services

Puede utilizar IBM Tivoli Monitoring Agent Management Services para gestionar el Microsoft Active Directory.

Los Agent Management Services están disponible para los siguientes agentes de OS de IBM Tivoli Monitoring: Windows, Linux y UNIX. Los servicios están destinados a mantener el Microsoft Active Directory disponible y a proporcionar información sobre el estado del producto Tivoli Enterprise Portal. IBM Tivoli Monitoring V6.2.2, Fixpack 2 o posterior proporciona soporte para Agent Management

Services. Para obtener más información sobre Agent Management Services, consulte la sección *Servicios de gestión del agente* en la publicación *IBM Tivoli Monitoring: Guía del administrador*.

Opciones de interfaz de usuario

La instalación del software IBM Tivoli Monitoring base y otras aplicaciones integradas proporcionan varias interfaces que puede utilizar para trabajar con sus recursos y datos.

Están disponibles las siguientes interfaces:

Interfaz de usuario de Tivoli Enterprise Portal

Puede ejecutar Tivoli Enterprise Portal como una aplicación de escritorio o una aplicación de navegador. La interfaz del cliente es una interfaz gráfica (GUI) basada en Java en una estación de trabajo Windows o Linux. La aplicación de navegador se instala automáticamente con el Tivoli Enterprise Portal Server. La aplicación de escritorio se instala utilizando el soporte de instalación de Tivoli Monitoring o con una aplicación de Java Web Start. Para iniciar el cliente de navegación de Tivoli Enterprise Portal en su navegador, escriba el URL específica del cliente de navegación de Tivoli Enterprise Portal instalado en su servidor web.

Interfaz de línea de mandatos

Puede utilizar mandatos de Tivoli Monitoring para gestionar los componentes de Tivoli Monitoring y la configuración de estos. También puede ejecutar mandatos en el servidor de sucesos de Tivoli Enterprise Console o el Tivoli Netcool/OMNIBus ObjectServer para configurar la sincronización de sucesos para situaciones de empresa.

Ventana Manage Tivoli Enterprise Monitoring Services

Puede utilizar la ventana para el programa de utilidad Manage Tivoli Enterprise Monitoring Services para configurar el agente e iniciar los servicios de Tivoli no designados para el inicio automático.

Lista de sucesos de IBM Tivoli Netcool/OMNIBus

Puede utilizar la lista de sucesos de Netcool/OMNIBus para supervisar y gestionar sucesos. Se crea un suceso cuando el ObjectServer de Netcool/OMNIBus recibe un suceso, alerta, mensaje o elemento de datos. Todos los sucesos están compuestos por columnas (o campos) de información que se visualizan en una fila en la tabla alerts.status de ObjectServer. La GUI web de Tivoli Netcool/OMNIBus es también una aplicación basada en web que procesa los sucesos de red de uno o más orígenes de datos y presenta los datos de suceso en diferentes formatos gráficos.

IBM Tivoli Enterprise Console

Puede utilizar Tivoli Enterprise Console como ayuda para asegurar la disponibilidad óptima de un servicio de TI para una organización. La Tivoli Enterprise Console es una aplicación de gestión de sucesos que integra la gestión de los sistemas, redes, bases de datos y aplicaciones. Si todavía no utiliza Tivoli Enterprise Console y necesita un componente de gestión de sucesos, puede elegir utilizar Tivoli Netcool/OMNIBus.

IBM Tivoli Common Reporting

Utilice la interfaz usuario web de Tivoli Common Reporting para especificar parámetros y otras propiedades de los informes, generar informes con formato, planificar informes y visualizar informes. Esta interfaz de usuario está basada en Dashboard Application Services Hub para Tivoli Common Reporting 3.1 y en Tivoli Integrated Portal para versiones anteriores.

IBM Tivoli Application Dependency Discovery Manager

La Discovery Management Console es la interfaz de usuario de cliente de TADDM para la gestión de descubrimientos.

IBM Tivoli Business Service Manager

La consola Tivoli Business Service Manager proporciona una interfaz gráfica de usuario que puede utilizar para enlazar de forma lógica los servicios y requisitos empresariales de un modelo de servicio. El modelo de servicio proporciona un operador con una vista segundo a segundo

sobre cuál es el rendimiento de una empresa en cualquier momento determinado, o bien cuál ha sido el rendimiento de la misma durante un período de tiempo.

Tivoli Integrated Portal

Los productos basados en web que se crean en el entorno de Tivoli Integrated Portal comparten una interfaz de usuario común donde puede iniciar aplicación y compartir información. A partir de la versión 2.2, esta interfaz se sustituye por la Dashboard Application Services Hub.

Funciones de Microsoft Active Directory

Puede utilizar Microsoft Active Directory para recopilar y analizar información específica de Active Directory que necesaria para detectar y solucionar problemas.

Microsoft Active Directory ofrece un punto de gestión central para el servicio Microsoft Active Directory. Proporciona una manera completa de recopilar información que necesita para detectar problemas anticipadamente y evitarlos. Puede supervisar múltiples servidores desde una única estación de trabajo y la información es uniforme en todo el sistema.

Microsoft Active Directory recopila y analiza los siguientes tipos de información específica de Active Directory:

- Detalles de réplica Sysvol
- Detalles de relación de confianza a nivel de bosque
- Información de supervisión de desviación horaria
- Detalles sobre el estado y el rendimiento de la réplica en la red
- Información sobre la utilización del sistema de directorios
- Detalles sobre la autorización de seguridad local
- Detalles sobre el Servicio de nombres (NS)
- Detalles sobre el Gestor de cuentas de seguridad (SAM)
- Detalles del Servicio de réplica de archivos (FRS)
- Detalles de la réplica de archivos distribuidos (DFS-R)
- Estado de red de Active Directory
- Detalles de DNS relevantes para Active Directory
- Detalles de DHCP relevantes para Active Directory
- Detalles de almacenamiento físico para Active Directory
- Detalles de Knowledge Consistency Checker
- Detalles del Centro de distribución de claves Kerberos
- Detalles de LDAP (Lightweight Directory Access Protocol)
- Detalles sobre la utilización y el rendimiento de la libreta de direcciones
- Información sobre la autenticación de inicio de sesión integrada y sobre la autorización de los usuarios
- Datos de comunicación entre Active Directory y XDS (Servicio de directorio de Exchange)
- Base de datos de Active Directory y detalles de los archivos de registro
- Entradas del registro de sucesos que relacionadas con los Servicios de directorio o el servidor DSN (Domain Naming System) de Active Directory.
- Detalles de objetos de conflicto
- Detalles de las unidades organizativas que se mueven o suprimen
- Disponibilidad de recursos de la agrupación de RID
- Rendimiento de autenticación de Netlogon
- Información sobre objetos de valores de contraseña de Active Directory
- Información de objetos suprimidos

- Detalles de rendimiento de uniones de dominios fuera de línea
- Detalles del tiempo de respuesta del controlador de dominio
- Información sobre la Cola de hebra asíncrona
- Información sobre el servidor de servicios de federación de Active Directory (ADFS)
- Información sobre el servidor proxy de servicios de federación de Active Directory

El agente de Microsoft Active Directory ofrece las ventajas siguientes:

- Admite sistemas operativos de 64 bits
- Soporta la reorganización dinámica de la vista lógica de Active Directory
- Proporciona funcionalidad de enlace para comprobar la disponibilidad del servidor
- Proporciona una representación gráfica de la Topología Trust
- Aumenta el nivel de conocimiento mediante amplias funciones de informes que ofrecen acceso en tiempo real a datos fiables y actualizados al minuto. Permite tomar decisiones operativas con más rapidez y con mejor información.
- Mejora el rendimiento del sistema al permitir integrar, supervisar y gestionar el sistema, el entorno, la consola y las aplicaciones cruciales. Por ejemplo, Microsoft Active Directory puede avisarle cuando las condiciones del entorno alcancen o superen los umbrales que haya establecido. Dichas alertas indican al administrador del sistema que debe limitar y controlar el tráfico del sistema.
- Simplifica la gestión de aplicaciones y sistemas mediante la gestión de aplicaciones, plataformas y recursos de forma global en todo el sistema.
- Identifica los cuellos de botella y problemas de rendimiento.
- Facilita la planificación y el análisis de la capacidad.

Orígenes de datos

Los agentes de supervisión recopilan datos de orígenes de datos específicos.

Microsoft Active Directory recopila datos de las siguientes fuentes:

API La mayoría de los atributos reunidos por el agente de supervisión para Active Directory vienen de Interfaces de programación de aplicaciones (API).

CL Cuando no hay ninguna API disponible para una función determinada, se utilizan los mandatos de Lenguaje de mandatos (CL).

Tabla 1. Mecanismos utilizados para recopilar los atributos

Grupo de atributos	Origen de la recopilación	Nombres de API/CL
Libreta de direcciones	API	Performance Data Helper
Cola de hebra asíncrona	API	Performance Data Helper
Contenedores	API	Interfaces de Active Directory Service
DNS ADIntegrated	API	<ul style="list-style-type: none"> • Interfaces de Active Directory Service • API de Windows
Detalles de DNS ADIntegrated	API	<ul style="list-style-type: none"> • Interfaces de Active Directory Service • API de Windows
Conexiones de réplica DFS	API	Performance Data Helper
Volúmenes de servicio DFS	API	Performance Data Helper
Carpetas de Réplica DFS	API	Performance Data Helper
DHCP	API	Performance Data Helper

Tabla 1. Mecanismos utilizados para recopilar los atributos (continuación)

Grupo de atributos	Origen de la recopilación	Nombres de API/CL
Servidor de acceso directo	API	Performance Data Helper
Servicios de directorio	API	Performance Data Helper
DNS	API	Performance Data Helper
Disponibilidad del controlador de dominio	API	<ul style="list-style-type: none"> • API de Windows • Interfaces de Active Directory Service
Disponibilidad del controlador de dominio	CL	ping
Rendimiento del controlador de dominio	API	<ul style="list-style-type: none"> • Performance Data Helper • API de Windows • Interfaces de Active Directory Service
Servicios de directorio de Exchange	API	Performance Data Helper
Detalle del servidor de federación	API	Performance Data Helper
Detalle de proxy de servidor de federación	API	Performance Data Helper
Servicio de réplica de archivos	API	Performance Data Helper
Topología de bosque	API	Interfaces de Active Directory Service
Kerberos Consistency Checker	API	Performance Data Helper
Centro de distribución de claves Kerberos	API	Performance Data Helper
Lightweight Directory Access Protocol	API	<ul style="list-style-type: none"> • Performance Data Helper • Interfaces de Active Directory Service
Objetos perdidos y encontrados	API	Interfaces de Active Directory Service
Autoridad de seguridad local	API	Performance Data Helper
Proveedor de servicio de nombres	API	Performance Data Helper
Servidor de acceso remoto	API	Performance Data Helper
Réplica	API	<ul style="list-style-type: none"> • Performance Data Helper • API de Windows • Interfaces de Active Directory Service
Réplica	CL	net time
Asociado de réplica	API	<ul style="list-style-type: none"> • API de Windows • Interfaces de Active Directory Service
Latencia de asociado de réplica	API	<ul style="list-style-type: none"> • API de Windows • Interfaces de Active Directory Service
Servidor de directorios raíz	API	Interfaces de Active Directory Service
Gestor de cuentas de seguridad	API	Performance Data Helper
Servicios	API	Service Control Manager
Réplica de Sysvol	API	API de Windows
Réplica de Sysvol	CL	ntfrsutl
Trust	API	API de Windows
Trust	CL	netdom verify

Tabla 1. Mecanismos utilizados para recopilar los atributos (continuación)

Grupo de atributos	Origen de la recopilación	Nombres de API/CL
Topología de Trust	API	Interfaces de Active Directory Service
Registros de sucesos	API	API de registro de sucesos de Windows
Información de la base de datos de Active Directory	API	API de Windows
Objetos de conflicto de réplica	API	Interfaces de Active Directory Service
Unidades organizativas movidas o suprimidas	API	Interfaces de Active Directory Service
Información de la agrupación de RID	API	Interfaces de Active Directory Services
Atributos de Netlogon	API	Performance Data Helper
Objeto de valores de contraseña	API	Interfaces de Active Directory Service

Capítulo 2. Instalación y configuración del agente

El agente de instalación y configuración requiere el uso de *IBM Tivoli Monitoring: Guía de instalación y configuración* y de la información de instalación y configuración específica del agente.

Este capítulo contiene información sobre los requisitos y la configuración de IBM Tivoli Composite Application Manager for Microsoft Applications: Microsoft Active Directory Agent.

Con la prestación de agente autodescriptivo, los agentes de IBM Tivoli Monitoring nuevos o actualizados pueden volverse operativos después de la instalación sin necesidad de realizar tareas adicionales de instalación de soporte del producto. Para beneficiarse de esta prestación, consulte el tema “Cómo habilitar la capacidad de agente autodescriptivo en el servidor de supervisión de hub” en la publicación *IBM Tivoli Monitoring: Guía de instalación y configuración*. Asimismo, consulte la publicación *IBM Tivoli Monitoring: Guía del administrador* para obtener información adicional sobre cómo utilizar esta prestación.

Requisitos

Antes de instalar y configurar el agente, asegúrese de que su entorno cumpla los requisitos de IBM Tivoli Composite Application Manager for Microsoft Applications: Microsoft Active Directory Agent.

Para obtener la información más actualizada acerca de los requisitos de sistema, consulte los Informes de compatibilidad de productos de software. Busque el producto ITCAM for Microsoft Applications.

Instalación de paquetes de idioma

Los pasos de instalación del paquete de idioma dependerán del sistema operativo y modo de instalación que utilice.

Antes de instalar un paquete de idioma para los archivos de soporte del agente en el servidor de Tivoli Enterprise Monitoring, el agente de Tivoli Enterprise Monitoring y el servidor de Tivoli Enterprise Portal, asegúrese de haber instalado el producto en inglés. Siga los siguientes instrucciones, dependiendo del sistema operativo que esté utilizando.

Instalación de paquetes de idiomas en sistemas Windows

Puede instalar paquetes de idiomas en un sistema Windows.

Procedimiento

1. Pulse dos veces el archivo `lpinstaller.bat` del CD del paquete de idiomas para iniciar el programa de instalación.
2. Seleccione el idioma del instalador y pulse **Aceptar**.
3. Pulse **Siguiente** en el panel de presentación.
4. Pulse **Añadir/Actualizar** y pulse **Siguiente**.
5. Seleccione la carpeta en la están ubicados los archivos de paquete de soporte multilingüístico (NLSPackage).

Nota: Normalmente los archivos NLSPackage se encuentran en la carpeta `nlspackage` donde se encuentra el ejecutable del instalador.

6. Seleccione el soporte de idioma para el agente que desee y pulse **Siguiente**.

Nota: Puede seleccionar varias lenguas pulsando la tecla **Ctrl**.

7. Seleccione los idiomas que desea instalar y pulse **Siguiente**.
8. Examine la página de resumen de instalación y pulse **Siguiente** para empezar la instalación.
9. Pulse **Finalizar** una vez que se haya completado la instalación.
10. Reinicie Tivoli Enterprise Portal (si se encuentra en Tivoli Enterprise Portal Server) o reinicie Tivoli Enterprise Portal Server (si se encuentra en el componente Tivoli Enterprise Portal Server).

Instalación de paquetes de idioma en sistemas UNIX o Linux

Puede instalar paquetes de idioma en un sistema UNIX o Linux.

Procedimiento

1. Ejecute el siguiente mandato para crear un directorio temporal en el sistema. Asegúrese de que la vía de acceso completa del directorio no contiene ningún espacio:

```
mkdir nombre_dir
```

2. Monte el CD de paquete de idioma en el directorio temporal que haya creado.
3. Escriba el siguiente mandato para iniciar el programa de instalación:

```
cd dir_name |pinstaller.sh -c install_dir
```

Donde: *install_dir* es el directorio en el que instaló IBM Tivoli Monitoring. Normalmente, el nombre del directorio es /opt/IBM/ITM para sistemas UNIX y Linux.

4. Seleccione el idioma del instalador y pulse **Aceptar**.
5. Pulse **Siguiente** en el panel de presentación.
6. Pulse **Añadir/Actualizar** y pulse **Siguiente**.
7. Seleccione la carpeta en la están ubicados los archivos de paquete de soporte multilingüístico (NLSPackage).

Nota: Normalmente los archivos de NLSPackage se encuentran en la carpeta nlspackage donde está ubicado el instalador ejecutable.

8. Seleccione el soporte de idioma para el agente que desee y pulse **Siguiente**.

Nota: Puede seleccionar varias lenguas pulsando la tecla Ctrl.

9. Seleccione los idiomas que desea instalar y pulse **Siguiente**.
10. Examine la página de resumen de instalación y pulse **Siguiente** para empezar la instalación.
11. Pulse **Finalizar** una vez que se haya completado la instalación.
12. Reinicie Tivoli Enterprise Portal (si se encuentra en Tivoli Enterprise Portal Server) o reinicie Tivoli Enterprise Portal Server (si se encuentra en el componente Tivoli Enterprise Portal Server).

Instalación silenciosa de paquetes de idioma en sistemas Windows, UNIX o Linux

Puede utilizar la modalidad de instalación silenciosa para instalar los paquetes de idioma. En el modo silencioso, el proceso de instalación obtiene los valores de instalación de un archivo de respuestas predefinido. No se le solicita ninguna información.

Antes de empezar

En primer lugar, asegúrese de que ha instalado el producto en idioma inglés.

Procedimiento

1. Copie y pegue la plantilla del archivo de respuestas ITM_Agent_LP_silent.rsp como se muestra en "Ejemplo de archivo de respuesta" en la página 11.
2. Cambie los valores de los parámetros siguientes:

NLS_PACKAGE_FOLDER

Carpeta en la que están ubicados los archivos de paquete de soporte multilingüístico (NLSPackage). Normalmente, los archivos the NLSPackage se ubican en la carpeta nlspackage, como en NLS_PACKAGE_FOLDER = //tmp//LP//nlspackage.

PROD_SELECTION_PKG

Nombre del paquete de idioma para instalar. Se pueden incluir varios componentes de producto en un paquete de idioma. Quizá solo quiera instalar alguno de los componentes disponibles de un paquete de idioma.

BASE_AGENT_FOUND_PKG_LIST

Agente con el que va a instalar el soporte de idiomas. Este valor suele ser el mismo que *PROD_SELECTION_PKG*.

LANG_SELECTION_LIST

Idioma que desea instalar.

3. Escriba el mandato para instalar el paquete de idioma con un archivo de respuestas (instalación silenciosa):

- Para sistemas Windows:

```
lpinstaller.bat -f vía_acceso_a_archivo_respuestas
```

- Para sistemas UNIX o Linux:

```
lpinstaller.sh -c candle_home -f vía_acceso_a_archivo_respuestas
```

donde *candle_home* es el directorio base de IBM Tivoli Monitoring.

Ejemplo de archivo de respuesta

```
# Operación de instalación silenciosa del paquete de idioma de IBM Tivoli Monitoring Agent
#
#Este es un archivo de respuestas de ejemplo para la modalidad de instalación
#silenciosa del Instalador de IBM Tivoli Monitoring Common Language Pack.
#.
#Este archivo utiliza IBM Tivoli Monitoring Common Agent Language Pack con el
#paquete de instalación como ejemplo.
#Nota:
#Este archivo de respuestas sólo es para la INSTALACIÓN de paquetes de idioma.
#Este archivo no da soporte a la DESINSTALACIÓN de paquetes de idiomas en modalidad silenciosa.
#-----
#-----
#Para completar satisfactoriamente una instalación silenciosa del ejemplo de
#paquete de localización de Common Agent, siga estos pasos:
#
#1. Copie ITM_Agent_LP_silent.rsp en el directorio donde se encuentran
#lpinstaller.bat o lpinstaller.sh (ubicación de compilación del paquete de idioma para agentes de IBM Tivoli Monitoring
#
#
#2.Modifique el archivo de respuestas para que se personalice de forma correcta y completa
#para el sitio.
# Complete todos los pasos siguientes en el archivo de respuestas.
#
#3. Después de personalizar el archivo de respuestas, invoque la instalación silenciosa utilizando
#el mandato siguiente:
#Para Windows:
# lpinstaller.bat -f <vía_acceso_a_archivo_respuestas>
#Para UNIX y Linux:
# lpinstaller.sh -c <candle_home> -f <vía_acceso_a_archivo_respuestas>
#Nota:<candle_home> es el directorio base de IBM Tivoli Monitoring.
#-----
#-----
#Forzar modalidad de instalación silenciosa.
#-----
INSTALLER_UI=silent
#-----
```

```

#Ejecutar acciones de adición y actualización.
#-----
CHOSEN_INSTALL_SET=ADDUPD_SET
#-----
#Carpeta de paquetes NLS, donde se encuentran los paquetes NLS.
#Para Windows:
Utilice dos barras inclinadas invertidas (\\) como separador de archivos (por ejemplo:
#C:\\zosgmv\\LCD7-3583-01\\nlspackage).
#Para UNIX y Linux:
# Utilice dos barras inclinadas (//) como separador de archivos (por ejemplo,
#//installtivo1i//lpsilenttest//nlspackage).
#-----
#NLS_PACKAGE_FOLDER=C:\\zosgmv\\LCD7-3583-01\\nlspackage
NLS_PACKAGE_FOLDER=//tmp//LP//nlspackage
#-----
#Liste los paquetes para procesar; se necesitan ambas variables.
#Cada variable exige la especificación de las vías de acceso completas.
#Separe las diferentes entradas con un punto y coma (;).
#Para Windows:
# Utilice dos barras inclinadas invertidas (\\) como separador de archivos.
#Para Unix y Linux:
# Utilice dos barras inclinadas (//) como separador de archivos.
#-----
#PROD_SELECTION_PKG=C:\\zosgmv\\LCD7-3583-01\\nlspackage\\KIP_NLS.nlspkg
#BASE_AGENT_FOUND_PKG_LIST=C:\\zosgmv\\LCD7-3583-01\\nlspackage\\KIP_NLS.nlspkg
PROD_SELECTION_PKG=//tmp//LP//nlspackage//kex_nls.nlspkg;//tmp//LP//nlspackage//
koq_nls.nlspkg
BASE_AGENT_FOUND_PKG_LIST=//tmp//LP//nlspackage//kex_nls.nlspkg;//
tmp//LP//nlspackage//koq_nls.nlspkg
#-----
#Liste los idiomas para procesar.
#Separe las diferentes entradas con un punto y coma (;).
#-----
LANG_SELECTION_LIST=pt_BR;fr;de;it;ja;ko;zh_CN;es;zh_TW

```

Comprobación de requisitos previos

El programa de utilidad de escaneo de requisitos previos verifica si se cumplen todos los requisitos necesarios para la instalación del agente. El escáner de requisitos previos crea un archivo de registro que contiene un informe con todas las comprobaciones de requisitos del momento de la ejecución del mismo.

Para el Microsoft Active Directory, el escáner de requisitos previos verifica los requisitos siguientes:

- Memoria
- Disco
- Sistemas operativos
- Versiones de Active Directory

Adicionalmente, el escáner de requisitos previos verifica si el usuario que instala el agente es miembro del grupo de Administradores.

Para obtener información detallada sobre los requisitos previos de instalación, consulte los Informes de compatibilidad de productos de software (<http://www-969.ibm.com/software/reports/compatibility/clarify/index.html>).

Puede ejecutar el Escáner de requisitos previos en la modalidad autónoma o remotamente. Para obtener más información sobre el escáner de requisitos previos, consulte la sección “Comprobador de requisitos previos para los agentes de IBM Tivoli Monitoring” en la publicación *IBM Tivoli Monitoring: Guía de instalación y configuración*.

Instalación y configuración específica de agente

Además de la información de instalación y configuración de la *IBM Tivoli Monitoring: Guía de instalación y configuración*, utilice esta instalación específica de agente y la información de configuración para instalar Microsoft Active Directory.

Ejecución como usuario no administrador

Puede ejecutar el Microsoft Active Directory como usuario no administrativo.

Acerca de esta tarea

Puede ejecutar el agente de supervisión para Active Directory como usuario no administrador; sin embargo, es posible que los atributos de Topología de Trust y los atributos de Réplica de Sysvol no estén disponibles. Estos atributos sólo están disponibles para usuarios de dominio.

Para ver los atributos de Topología de Trust, un usuario no administrador debe tener los permisos de registro siguientes:

- Otorgue acceso completo al directorio HKEY_LOCAL_MACHINE\SOFTWARE\Candle.
- Otorgue acceso de lectura al directorio HKEY_LOCAL_MACHINE\SOFTWARE\Microsoft\Windows NT\CurrentVersion\Perflib.

Para ver los atributos de Réplica de Sysvol, un usuario no administrador debe tener acceso completo a la carpeta Sysvol en todos los controladores de dominio de un dominio.

Importante: Cuando ejecute el agente de supervisión para Active Directory como usuario no administrador, algunos servicios del grupo de atributos Servicios muestran valores para los atributos Estado actual y Tipo de inicio como Desconocido en el Tivoli Enterprise Portal.

La tabla siguiente contiene los grupos de atributos para el agente de Active Directory que muestra los datos para los usuarios de dominio y para los usuarios de la supervisión de rendimiento.

Tabla 2. Grupos de atributos para los usuarios de dominio y los usuarios de supervisión de rendimiento.

Derecho de usuario	Grupo de atributos
Usuario de dominio	<ul style="list-style-type: none"> • Información de la agrupación de RID • Servicios • Registros de sucesos • DNS • Detalles de DNS ADIntegrated • DNS ADIntegrated • DHCP • Trust • Objetos de política de grupo • Objetos perdidos y encontrados • Servicio de directorio de Exchange • Objetos de conflicto de réplica • Atributos LDAP • Servidor de directorios raíz • Contenedores • Asociado de réplica • Disponibilidad del controlador de dominio • Latencia de asociado de réplica • Topología de bosque
Usuarios de dominio y usuarios de supervisión de rendimiento.	<p>Todos los grupos de atributos que se mencionan para los usuarios de dominio y los siguientes grupos de atributos adicionales:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Libreta de direcciones • Réplica • Servicios de directorio • Knowledge Consistency Checker • Centro de distribución de claves Kerberos • Lightweight Directory Access Protocol • Autoridad de seguridad local • Proveedor de servicio de nombres • Gestor de cuentas de seguridad • Servicio de réplica de archivos • Réplica del sistema de archivos distribuidos • Conexiones de réplica DFS • Carpetas de réplica DFS • Volumen de servicio DFS • Rendimiento del controlador de dominio • Servidor de acceso remoto • Servidor de acceso directo • Atributos de Netlogon

Nota: Además, los grupos de atributos siguientes muestran datos para los usuarios que son miembros del grupo de *administradores*:

- Información de la base de datos de Active Directory
- Unidad organizativa movida o suprimida

- Objetos de establecimiento de contraseña

Para obtener más información sobre cómo ejecutar el agente como usuario administrador, consulte el apartado "Ejecución como usuario administrador"

Procedimiento

1. Pulse **Inicio > Programas > Herramientas administrativas > Active Directory Users and Computers**.
2. Expanda el dominio en el que desea crear el usuario pulsando el signo más (+) junto al nombre de un dominio.
3. Pulse con el botón derecho **Usuarios** y, a continuación, pulse **Nuevo > Usuario**.
4. Cree un nuevo usuario utilizando el asistente Nuevo Objeto - Usuario. De forma predeterminada, un nuevo usuario es miembro del grupo *Usuarios de dominio*.
5. Pulse el botón derecho del ratón en el nuevo usuario que se crea en el grupo *Usuarios del dominio* y pulse **Propiedades**. Se abre la ventana "Propiedades de *nombre de usuario*", en la que *nombre de usuario* es el nombre del usuario nuevo. Complete los pasos siguientes en la ventana "Propiedades de *nombre de usuario*":
 - a. Pulse el separador **Miembro de**. En el área **Miembro de**, alada el grupo **Usuarios de supervisor de rendimiento**.
 - b. Pulse **Aplicar** y, a continuación, pulse **Aceptar**.
6. Vaya al directorio inicio_Candle. La vía de acceso predeterminada es C:\IBM\ITM.
7. Pulse el botón derecho del ratón en la carpeta ITM y pulse **Propiedades**. Se abre la ventana Propiedades de ITM. Realice los pasos siguientes en la ventana Propiedades de ITM:
 - a. En el separador **Seguridad**, pulse **Editar**.
 - b. Pulse **Añadir** para añadir el nuevo usuario y otorgue acceso completo a este usuario.
 - c. Pulse **Aplicar** y, a continuación, pulse **Aceptar**.
8. Pulse **Inicio > Ejecutar** y, a continuación, escriba `services.msc`. Se abre la ventana Servicios. Realice los pasos siguientes en la ventana Servicios:
 - a. Pulse el botón derecho del ratón en el servicio de Agente de supervisión para Active Directory y pulse **Propiedades**.
 - b. En la ventana de Propiedades del agente de supervisión para Active Directory, en el separador **Log On** (Iniciar sesión), pulse **This Account** (Esta cuenta). Entre las credenciales de usuario.
 - c. Pulse **Aplicar** y, a continuación, pulse **Aceptar**.
9. Reinicie el servicio de agente.

Ejecución como usuario administrador

Puede ejecutar el Microsoft Active Directory como usuario administrador.

Acerca de esta tarea

Puede ejecutar el agente de supervisión para Active Directory como usuario administrador. Todos los grupos de atributos están disponibles para los usuarios que son miembros del grupo de administradores.

Procedimiento

1. Pulse **Inicio > Programas > Herramientas administrativas > Active Directory Users and Computers**.
2. Expanda el dominio en el que desea crear el usuario pulsando el signo más (+) junto al nombre de un dominio.
3. Pulse con el botón derecho **Usuarios** y, a continuación, pulse **Nuevo > Usuario**.
4. Cree un nuevo usuario utilizando el asistente Nuevo Objeto - Usuario. De forma predeterminada, un nuevo usuario es miembro del grupo *Usuarios de dominio*.

5. Pulse el botón derecho del ratón en el nuevo usuario que se crea en el grupo *Usuarios del dominio* y pulse **Propiedades**. Se abre la ventana "Propiedades de *nombre de usuario*", en la que *nombre de usuario* es el nombre del usuario nuevo. Complete los pasos siguientes en la ventana "Propiedades de *nombre de usuario*":
 - a. Pulse el separador **Miembro de**. En el área **Miembro de**, añada el grupo **Administradores**.
 - b. Pulse **Aplicar** y, a continuación, pulse **Aceptar**.
6. Pulse **Inicio > Ejecutar** y, a continuación, escriba `services.msc`. Se abre la ventana Servicios. Realice los pasos siguientes en la ventana Servicios:
 - a. Pulse el botón derecho del ratón en el servicio de Agente de supervisión para Active Directory y pulse **Propiedades**.
 - b. En la ventana de Propiedades del agente de supervisión para Active Directory, en el separador **Log On** (Iniciar sesión), pulse **This Account** (Esta cuenta). Entre las credenciales de usuario.
 - c. Pulse **Aplicar** y, a continuación, pulse **Aceptar**.
7. Reinicie el servicio de agente.

Configuración de la memoria caché

Puede habilitar o inhabilitar la memoria caché para el agente de Microsoft Active Directory.

Acerca de esta tarea

Cuando se configura la memoria caché, puede habilitar o inhabilitar la memoria caché y establecer el intervalo de memoria caché mediante la variable de entorno **ADO_CACHE_INTERVAL** en el archivo K3ZENV. Utilice la variable de entorno **ADO_CACHE_INTERVAL** para activar o desactivar la memoria caché y para especificar el intervalo de memoria caché en segundos. El intervalo de memoria caché es el intervalo de tiempo entre dos recopilaciones de datos consecutivas. Puede activar la memoria caché especificando cualquier valor entero positivo. Puede desactivar la memoria caché especificando el valor 0. Con la memoria caché desactivada, el agente recopila datos a demanda. De forma predeterminada, la memoria caché está activada, y el valor del intervalo de memoria caché es 240.

Los grupos de atributos siguientes presentan una opción para recopilar en la memoria caché los datos recopilados durante un periodo de tiempo configurable:

- Disponibilidad del controlador de dominio
- DNS ADIntegrated
- Rendimiento del controlador de dominio
- Réplica
- Latencia de réplica
- Asociado de réplica
- Trusts
- Topología de Trust

Procedimiento

Complete los pasos siguientes para activar o desactivar la memoria caché durante el tiempo de ejecución utilizando Manage Tivoli Enterprise Monitoring Services:

1. En Manage Tivoli Enterprise Monitoring Services (`kinconfig.exe`), seleccione el agente de supervisión para Active Directory.
2. Pulse con el botón derecho del ratón y vaya a **Opciones avanzadas**.
3. Seleccione **Editar archivo ENV** entre las opciones. Esto abre el archivo K3ZENV para su edición. La variable **ADO_CACHE_INTERVAL** existe en el archivo K3ZENV.
4. Para desactivar el almacenamiento en memoria caché, establezca la variable **ADO_CACHE_INTERVAL** en 0. Para activar el almacenamiento en memoria caché, establezca la variable **ADO_CACHE_INTERVAL** en

cualquier valor entero positivo. El valor por defecto es 240. Este valor forma el intervalo de recopilación en la memoria caché en segundos. Por ejemplo, un valor de 180 significa un intervalo de 3 minutos.

5. Después de editar el archivo K3ZENV, guarde y cierre el archivo para implementar el nuevo valor de intervalo de memoria caché.
6. Aparecerá un recuadro de mensaje que preguntará si el agente debe reciclarse para incluir los cambios en el funcionamiento del agente. Si se pulsa en **Sí**, el agente se recicla con el nuevo valor del intervalo de recopilación en la memoria caché. Si se pulsa en **No**, el agente continúa ejecutándose sin los cambios en el intervalo de recopilación en la memoria de caché. Los cambios se implementan cuando se reinicia el agente.

Nota: Un valor negativo o cero desactiva la recopilación en la memoria caché. Los valores no enteros (alfabéticos, caracteres especiales y alfanuméricos) no se admiten para el intervalo de memoria caché y pueden producir un comportamiento inesperado del Microsoft Active Directory. El valor se puede aumentar a un intervalo superior.

Configuración de variables de ping

Puede configurar las variables de ping para cambiar la cantidad de solicitudes de sondeo, el tiempo de espera para cada respuesta de sondeo y el tamaño del paquete de sondeo que debe enviarse.

Acerca de esta tarea

Los valores para la cuenta de sondeo, el tiempo de espera excedido de sondeo y el tamaño de sondeo se configuran mediante las variables de entorno cuando se inicia el agente. Los valores predeterminados son coherentes con el comportamiento actual del agente. Los valores predeterminados se utilizan si en el entorno no se ha establecido ningún valor o se ha establecido un valor que no está soportado. La tabla siguiente lista las variables con las descripciones y los valores predeterminados de las mismas.

Tabla 3. Descripciones y valores predeterminados de las variables de sondeo

Variable	Descripción	Valor predeterminado	Unidad
ADO_PING_COUNT	Número de solicitudes de sondeo que deben llevarse a cabo.	1	
ADO_PING_TIEMPO DE ESPERA EXCEDIDO	Tiempo que debe esperarse para cada respuesta de sondeo.	2000	Milisegundos
ADO_PING_SIZE	Tamaño del paquete de sondeo que debe enviarse.	32	Bytes

Procedimiento

Complete los pasos siguientes para establecer las variables de entorno de ping utilizando Manage Tivoli Enterprise Monitoring Services (kinconfig.exe):

1. En Manage Tivoli Enterprise Monitoring Services (kinconfig.exe), seleccione el agente de supervisión para Active Directory.
2. Pulse con el botón derecho del ratón y seleccione **Opciones avanzadas**.
3. Seleccione **Editar archivo ENV** entre las opciones. Esta opción abre el archivo K3ZENV para su edición. Las variables **ADO_PING** existen en el archivo K3ZENV.
4. Después de editar el archivo K3ZENV, guarde y cierre el archivo para implementar el nuevo comportamiento de ping.
5. Aparecerá un mensaje que preguntará si el agente debe reciclarse para incluir los cambios en el funcionamiento del agente. Si se pulsa en **Sí**, el agente se recicla con los nuevos valores de sondeo de

paquetes. Si se pulsa en **No**, se permite que el agente continúe en ejecución sin los cambios en los valores de sondeo de paquetes. Los cambios se implementan cuando se reinicia el agente.

Nota: Los valores no enteros (alfabéticos, caracteres especiales y alfanuméricos) no se admiten para las variables de ping y pueden producir un comportamiento inesperado en el Agente de supervisión para Active Directory.

Configuración de la vista lógica de Active Directory

Puede configurar la vista lógica de Active Directory y asignarla al usuario.

Procedimiento

1. Abra Tivoli Enterprise Portal e inicie la sesión como administrador del sistema.
2. En Tivoli Enterprise Portal, abra la ventana Administrar usuarios y seleccione **SYSADMIN**.
3. En la vista del Navegador, pulse la flecha que asigna la vista Active Directory al usuario.

Variables de entorno para atributos de Registro de sucesos

Las variables de entorno **EVENT_LOG_LEVEL** y **EVENT_LOG_DURATION** se utilizan para dar soporte a los atributos de registro de sucesos.

Las dos siguientes variables de entorno se introducen en el agente para dar soporte a los atributos de Registro de sucesos:

- **EVENT_LOG_LEVEL:** Esta variable de entorno determina el nivel de detalle de los sucesos que ha registrado el servidor de Active Directory. Esta variable puede tener los valores siguientes:
 - ERROR
 - WARNING
 - AUDIT_FAILURE

El valor predeterminado de esta variable es ERROR. Si el valor de esta variable es WARNING, los registros de aviso y error relacionados con el servidor DNS y los servicios de directorio se visualizan en el espacio de trabajo Registros de sucesos. Si el valor de esta variable es AUDIT_FAILURE, los registros de aviso y error relacionados con el servidor DNS y los servicios de directorio se visualizan en el espacio de trabajo Registros de sucesos.

- **EVENT_LOG_DURATION:** Esta variable de entorno determina el número de días durante los cuales los registros de sucesos se visualizan en el espacio de trabajo Registros de sucesos. El valor de esta variable debe estar entre 1 y 7. El valor predeterminado de esta variable es de 1 día.

Variables de entorno para atributos de LDAP

Las variables de entorno **ADO_NUMBEROFOBJECTS_TIMEOUT**, **MAX_PASSWORD_AGE**, y **USER_INACTIVE_DAYS** se utilizan para dar soporte a los atributos LDAP.

Las dos siguientes variables de entorno se introducen en el agente para los atributos de LDAP:

- **ADO_NUMBEROFOBJECTS_TIMEOUT:** esta variable de entorno se introduce para los atributos de LDAP. El valor predeterminado de esta variable es de 1800 segundos. Esta variable le ayuda a restringir el tiempo que requiere la recopilación de datos en Objeto de atributos LDAP en dominio en el grupo de atributos LDAP en una red grande. Puede establecer el valor de esta variable según sus requisitos. El valor mínimo de esta variable debe ser de 1800 segundos.
- **MAX_PASSWORD_AGE:** esta variable de entorno determina el número de días después del cual una contraseña de cuenta caduca si el usuario no ha cambiado la contraseña. El valor predeterminado es 42. Si el valor de esta variable se establece en 0, indica que la contraseña nunca caduca.
- **USER_INACTIVE_DAYS:** esta variable de entorno determina el número de días después del cual un usuario se considera inactivo si el usuario no ha iniciado sesión en el sistema. El valor de esta variable debe ser

de más de 15. Puede inhabilitar esta característica especificando el valor de esta variable como 0. El valor predeterminado es 0. Si especifica un valor superior a 0 e inferior a 15, el valor se establece automáticamente en 15.

Variable de entorno para atributos de unidades organizativas

La variable de entorno **OU_INFORMATION_DURATION** se utiliza para dar soporte a los atributos de unidades organizativas.

La variable de entorno **OU_INFORMATION_DURATION** determina el número de días para los que se muestra información sobre las unidades organizativas modificadas en Tivoli Enterprise Portal. El valor de esta variable debe estar entre 1 y 30. El valor predeterminado de esta variable es de 1 día. Si el valor de esta variable es 0, no se muestra la información sobre las unidades organizativas modificadas en Tivoli Enterprise Portal.

Variable de entorno para atributos de Objeto de conflicto de réplica

La variable de entorno **ADO_CNFOBJ_CACHE_INTERVAL** se utiliza para dar soporte a los objetos de conflicto de réplica.

La variable de entorno **ADO_CNFOBJ_CACHE_INTERVAL** determina la duración (en minutos) después de la cual el agente de supervisión recopila la lista de objetos de conflictos de réplicas de Active Directory Service Interfaces (ADSI). El valor de esta variable debe ser igual a o mayor que 0. El valor de esta variable debe ser mayor o igual que 0. El valor predeterminado de esta variable es 30 minutos. Si el valor de esta variable es 0, no se recopilan los objetos de conflictos de réplicas.

Variables de entorno para la réplica de Sysvol

Las variables de entorno **ADO_SYSVOL_FORCE_REPLICATION_FLAG**, **ADO_SYSVOL_REPLICATION_TEST_INTERVAL** y **ADO_SYSVOL_REPLICATION_TEST_VERIFICATION_INTERVAL** se utilizan para dar soporte a las réplicas de Sysvol.

La réplica de Sysvol sólo puede realizarse entre controladores de dominio del mismo dominio. La prueba de réplica de Sysvol está soportada para el servicio de réplica de archivos.

Las dos siguientes variables de entorno se introducen en el agente para dar soporte a la réplica de Sysvol:

- **ADO_SYSVOL_FORCE_REPLICATION_FLAG** : Esta variable de entorno determina si la réplica de la fuerza que es iniciada por el agente está habilitada o inhabilitada. El valor predeterminado de esta variable es TRUE. Para inhabilitar la réplica de la fuerza, cambie el valor de esta variable a FALSE.
- **ADO_SYSVOL_REPLICATION_TEST_INTERVAL**: Esta variable de entorno determina el intervalo de tiempo entre dos pruebas de réplica de Sysvol. El agente de Active Directory realiza la prueba de réplica Sysvol a intervalos regulares sólo cuando el intervalo de tiempo es un entero positivo.
- **ADO_SYSVOL_REPLICATION_TEST_VERIFICATION_INTERVAL**: Esta variable de entorno determina la cantidad de tiempo que el agente espera para verificar los resultados de la réplica de Sysvol después de completar la prueba de réplica de Sysvol.

La unidad de tiempo para las variables de entorno anteriores es en minutos. El valor predeterminado para ambas variables de entorno es 0 minutos. Sin embargo, si el valor de la variable **ADO_SYSVOL_REPLICATION_TEST_INTERVAL** es 0 minutos, el agente no puede completar la prueba de réplica de Sysvol. El valor de la variable **ADO_SYSVOL_REPLICATION_TEST_INTERVAL** debe ser mayor que el valor de la variable **ADO_SYSVOL_REPLICATION_TEST_VERIFICATION_INTERVAL**.

Una vez asignados valores válidos a las dos variables de entorno, el agente de Active Directory crea un archivo en la carpeta compartida Sysvol del sistema gestionado e inicializa la réplica forzada de Sysvol. Esta réplica forzada se inicializa desde el sistema gestionado en las carpetas compartidas Sysvol de los asociados de réplica Sysvol. Después de verificar los resultados de la prueba de réplica, el agente elimina los archivos creados y replicados del sistema gestionado y de los asociados de réplica de Sysvol.

Apéndice. Biblioteca de documentación de ITCAM for Microsoft Applications

Existen diversas publicaciones que son relevantes para el uso de ITCAM for Microsoft Applications.

Para obtener información sobre cómo acceder y utilizar las publicaciones, consulte **Uso de publicaciones** (http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/SSTFXA_6.3.0.1/com.ibm.itm.doc_6.3/common/using_publications.htm).

Para buscar las publicaciones de la versión anterior de un producto, pulse **Versiones anteriores** bajo el nombre del producto en el panel **Contenido**.

La documentación para este producto se encuentra en ITCAM for Microsoft Applications Knowledge Center (http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/SSDKXQ_6.3.1/com.ibm.itcamms.doc_6.3.1/welcome_msapps631.html)

- Guías de inicio rápido
- Guía de ofertas
- Instrucciones de descargas
- Enlaces a los requisitos previos
- Guía de instalación y configuración para cada agente
- Enlaces a la información de referencia para cada agente
- Enlaces a la guía de resolución de problemas para cada agente

Publicaciones de requisitos previos

Para utilizar la información sobre los agentes de manera efectiva, debe tener algunos conocimientos previos.

Consulte la información de IBM Tivoli Monitoring Knowledge Center (http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/SSTFXA_6.3.0.2/com.ibm.itm.doc_6.3fp2/welcome.htm) para obtener los conocimientos previos:

- *IBM Tivoli Monitoring: Guía del administrador*
- *IBM Tivoli Monitoring: Guía de instalación y configuración*
- *IBM Tivoli Monitoring High Availability: Guía para sistemas distribuidos*
- IBM Tivoli Monitoring: Guías de instalación y configuración para los siguientes agentes: agentes de sistema operativo y agentes de almacén.
- IBM Tivoli Monitoring: Guía del usuario para los siguientes agentes: supervisión de SO sin agente, agente de archivo de registro, agentes de sistemas p, agentes de Director base
- *IBM Tivoli Monitoring Agent Builder: Guía del usuario*
- *IBM Tivoli Monitoring: Referencia de mandato*
- *IBM Tivoli Monitoring: Mensajes*
- *IBM Tivoli Monitoring: Guía de resolución de problemas*
- IBM Tivoli Monitoring: Referencias para los siguientes agentes: agentes de sistema operativo y agentes de almacén.
- IBM Tivoli Monitoring: Guía de resolución de problemas para los siguientes agentes: agentes de sistema operativo y agentes de almacén.
- *Tivoli Enterprise Portal: Guía del usuario*

Publicaciones relacionadas

Las publicaciones que se encuentran en los Information Center relacionados proporcionan información útil.

Consulte la información de IBM Tivoli Monitoring Knowledge Center (http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/SSTFXA_6.3.0.2/com.ibm.itm.doc_6.3fp2/welcome.htm) para obtener los conocimientos previos:

- Tivoli Monitoring
- Tivoli Application Dependency Discovery Manager
- Tivoli Business Service Manager
- Tivoli Common Reporting
- Tivoli Enterprise Console
- Tivoli Netcool/OMNIBus

Tivoli Monitoring Community en Service Management Connect

El Service Management Connect (SMC) es un repositorio de información técnica que se organiza por comunidades.

Acceda a Service Management Connect en <https://www.ibm.com/developerworks/servicemanagement>.

Para información sobre productos Tivoli, consulte Application Performance Management community (<http://www.ibm.com/developerworks/servicemanagement/apm/index.html>).

Conecte, aprenda y comparta con profesionales de gestión de servicios. Obtenga acceso a desarrolladores y expertos técnicos de soporte del producto que ofrecen sus perspectivas y experiencia. Puede utilizar SMC para las siguientes finalidades:

- Involúcrese con el desarrollo transparente, una relación abierta y continua entre otros usuarios y los desarrolladores de IBM de productos Tivoli. Acceda a los primeros diseños, demostraciones rápidas, guías de productos y al código de versiones preliminares.
- Conéctese de forma individual con expertos para colaborar y trabajar en red sobre Tivoli y la comunidad de Application Performance Management.
- Benefíciense de los conocimientos y de la experiencia de otros a través de blogs.
- Colabore con la mayor comunidad de usuarios utilizando wikis y foros.

Otras fuentes de documentación

Puede obtener documentación técnica adicional sobre la supervisión de productos desde otras fuentes.

Consulte las siguientes fuentes de documentación técnica sobre productos de supervisión:

- IBM Integrated Service Management Library (<http://www.ibm.com/software/brandcatalog/ismlibrary/>) es un catálogo en línea que contiene documentación de integración, así como otras ampliaciones de productos que se pueden descargar.
- Las publicaciones IBM Redbook (<http://www.redbooks.ibm.com/>) incluyen publicaciones de Redbooks, Redpapers y notas técnicas de Redbooks que proporcionan información sobre productos desde perspectivas de plataforma y solución.
- Las Notas técnicas (<http://www.ibm.com/support/entry/portal/software>), que se encuentran a través del sitio web de soporte de software de IBM, proporcionan la información más reciente sobre limitaciones y soluciones temporales conocidas de productos.

Avisos

Esta información se ha desarrollado para productos y servicios ofrecidos en EE.UU. Es posible que IBM tenga disponible este material en otros idiomas. No obstante, deberá ser propietario de una copia del producto o versión del producto en ese idioma para poder acceder a ella.

Es posible que IBM no ofrezca los productos, servicios o características tratados en este documento en otros países. Consulte el representante local de IBM para obtener información sobre los productos y servicios disponibles actualmente en su zona. Cualquier referencia a un producto, programa o servicio de IBM no pretende afirmar ni implicar que sólo se pueda utilizar dicho producto, programa o servicio de IBM. En su lugar se puede utilizar cualquier producto, programa o servicio funcionalmente equivalente que no infrinja ningún derecho de propiedad intelectual de IBM. Sin embargo, es responsabilidad del usuario evaluar y verificar el funcionamiento de cualquier producto, programa o servicio que no sea de IBM.

IBM puede tener patentes o solicitudes de patentes pendientes que cubran el tema descrito en este documento. La entrega de este documento no le otorga ninguna licencia sobre dichas patentes. Puede enviar sus consultas sobre licencias por escrito a:

*IBM Director of Licensing
IBM Corporation
North Castle Drive, MD-NC119
Armonk, NY 10504-1785
EE.UU.*

Para efectuar consultas sobre información de doble byte (DBCS) referente a las licencias, póngase en contacto con el Departamento de propiedad intelectual de IBM en su país, o envíelas por escrito a la dirección siguiente:

*Intellectual Property Licensing
Legal and Intellectual Property Law
IBM Japan Ltd.
19-21, Nihonbashi-Hakozakicho, Chuo-ku
Tokio 103-8510, Japón*

INTERNATIONAL BUSINESS MACHINES CORPORATION PROPORCIONA ESTA PUBLICACIÓN "TAL CUAL" SIN GARANTÍAS DE NINGÚN TIPO, NI EXPLÍCITAS NI IMPLÍCITAS, INCLUYENDO PERO NO LIMITÁNDOSE A ELLAS, LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS DE NO-VULNERACIÓN, COMERCIALIZACIÓN O IDONEIDAD PARA UN FIN CONCRETO. Algunas jurisdicciones no permiten la renuncia a las garantías explícitas o implícitas en ciertas transacciones, por tanto, es posible que esta declaración no resulte aplicable a su caso.

Esta información puede incluir imprecisiones técnicas o errores tipográficos. Periódicamente se efectúan cambios en la información aquí contenida; estos cambios se incorporarán en nuevas ediciones de la publicación. IBM puede realizar en cualquier momento mejoras y/o cambios en el producto o los productos y/o el programa o los programas que se describen en esta publicación sin previo aviso.

Las referencias incluidas en esta información a sitios web no de IBM se proporcionan únicamente para su comodidad y no constituyen en modo alguno un aval de dichos sitios web. El material de esos sitios web no forma parte del material para este producto IBM, por lo que el uso de esos sitios web es a cuenta y riesgo del usuario.

IBM puede utilizar o distribuir cualquier información que se le proporcione del modo que considere adecuado, sin incurrir por ello en ninguna obligación con el remitente.

Los titulares de licencias de este programa que deseen tener información sobre el mismo con el fin de: (i) intercambiar información entre programas creados de forma independiente y otros programas (incluido éste) y (ii) utilizar mutuamente la información que se ha intercambiado, deberán ponerse en contacto con:

*IBM Director of Licensing
IBM Corporation
North Castle Drive, MD-NC119
Armonk, NY 10504-1785
EE.UU.*

Dicha información puede estar disponible, sujeta a los términos y condiciones correspondientes, incluyendo, en algunos casos, el pago de una tarifa.

IBM suministra el programa bajo licencia que se describe en este documento y todo el material bajo licencia disponible para el mismo, bajo los términos del Acuerdo de cliente de IBM, el Acuerdo internacional de licencias de programas de IBM o cualquier acuerdo equivalente entre las partes.

Los datos de rendimiento aquí descritos se han obtenido bajo condiciones de operación específicas. Los resultados reales pueden variar.

La información concerniente a productos no de IBM se ha obtenido de los proveedores de dichos productos, de sus anuncios publicados o de otras fuentes de información pública disponibles. IBM no ha probado esos productos y no puede, por tanto, confirmar la precisión en el funcionamiento, compatibilidad y demás aspectos de productos no desarrollados por IBM. Las preguntas sobre las prestaciones de los productos no IBM deben dirigirse a los proveedores de dichos productos.

Las declaraciones relativas a la dirección o la intención futuras de IBM están sujetas a cambio o retirada sin previo aviso y representan únicamente metas y objetivos.

Esta información se suministra meramente con fines de planificación. La información incluida en este documento puede cambiar antes de que los productos descritos estén disponibles.

Esta información contiene ejemplos de datos e informes utilizados en operaciones comerciales diarias. Para ilustrarlos de la forma más completa posible, los ejemplos incluyen los nombres de personas, empresas, marcas y productos. Todos estos nombres son ficticios y cualquier parecido a personas o empresas reales es mera coincidencia.

LICENCIA DE COPYRIGHT:

Esta información contiene programas de aplicación de ejemplo en lenguaje fuente que ilustran técnicas de programación en varias plataformas operativas. Puede copiar, modificar y distribuir estos programas de ejemplo de cualquier forma sin realizar ningún pago a IBM, con el fin de desarrollar, utilizar, comercializar o distribuir programas de aplicación que se ajusten a la interfaz de programación de aplicaciones para la plataforma operativa para el que se han escrito los programas de ejemplo. Estos ejemplos no se han probado exhaustivamente en todas las condiciones. Por lo tanto, IBM no puede garantizar ni dar a entender la fiabilidad, utilidad o funcionamiento de dichos programas. Los programas de ejemplo se proporcionan "TAL CUAL", sin garantías de ninguna clase. IBM no será responsable de los daños que se puedan producir por el uso de los programas de muestra.

Cada copia o parte de estos programas de ejemplo o cualquier trabajo derivado debe incluir un aviso de copyright como el siguiente:

© (nombre de su empresa) (año). Partes de este código se han obtenido de Programas de ejemplo de IBM Corp.
© Copyright IBM Corp. 2005, 2016.

Marcas registradas

IBM, el logotipo de IBM e ibm.com son marcas registradas o marcas comerciales registradas de International Business Machines Corp. registradas en muchas jurisdicciones de todo el mundo. Otros nombres de productos y servicios pueden ser marcas registradas de IBM u otras empresas. En Internet hay disponible una lista actualizada con las marcas registradas de IBM, en "Copyright and trademark information", en la dirección www.ibm.com/legal/copytrade.shtml.

Linux es una marca registrada de Linus Torvalds en los Estados Unidos, en otros países o en ambos.

Microsoft, Windows, Windows NT y el logotipo de Windows son marcas registradas de Microsoft Corporation en los Estados Unidos, en otros países o en ambos.

UNIX es una marca registrada de The Open Group en Estados Unidos y en otros países.



Java y todas las marcas comerciales y logotipos basados en Java son marcas registradas de Oracle y/o sus empresas afiliadas.

Términos y condiciones de la documentación del producto

Se otorga permiso para el uso de estas publicaciones si se cumplen estos términos y condiciones.

Aplicabilidad

Estos términos y condiciones son adicionales a los términos de uso del sitio web de IBM.

Uso personal

Puede reproducir estas publicaciones para su uso personal, no comercial, siempre y cuando se conserven todos los avisos sobre propiedad. No puede distribuir, mostrar o realizar trabajo derivado de estas publicaciones, o de cualquier parte de las mismas, sin el consentimiento expreso de IBM.

Uso comercial

Puede reproducir, distribuir y mostrar estas publicaciones únicamente dentro de su empresa siempre que se preserven todos los avisos de la marca registrada. No puede elaborar trabajos que se deriven de estas publicaciones, ni tampoco reproducir, distribuir ni visualizar estas publicaciones ni ninguna de sus partes fuera de su empresa, sin el consentimiento explícito de IBM.

Derechos

Salvo lo aquí permitido de forma expresa, no se conceden otros permisos, licencias o derechos, ni implícitos ni explícitos, para las publicaciones o cualquier información, datos software u otra propiedad intelectual que en ellas se incluya.

IBM se reserva el derecho de retirar los permisos aquí concedidos siempre que, según el parecer de IBM, se utilicen las publicaciones en detrimento de sus intereses o cuando, también según el parecer de IBM, no se sigan debidamente las instrucciones anteriores.

No podrá descargar, exportar o volver a exportar esta información excepto en circunstancias de total cumplimiento con la totalidad de la legislación y normativa aplicables, incluidas toda la legislación y normativa de exportación de Estados Unidos.

IBM NO GARANTIZA EL CONTENIDO DE ESTAS PUBLICACIONES. LAS PUBLICACIONES SE PROPORCIONAN "TAL CUAL" Y SIN GARANTÍA DE NINGÚN TIPO, EXPLÍCITA O IMPLÍCITA, INCLUIDAS, PERO SIN LIMITARSE A LAS MISMAS, LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS DE COMERCIALIZACIÓN, NO VULNERACIÓN E IDONEIDAD PARA UN FIN DETERMINADO.

Declaración de privacidad en línea de IBM

Los productos de IBM Software, incluidas las soluciones de software como servicio, ("Software Offerings") pueden utilizar cookies u otras tecnologías para recopilar información del uso de productos, para ayudar a mejorar la experiencia del usuario final, adaptar las interacciones con el usuario final o para otros fines. En muchos casos, las ofertas de software no recopilan información de identificación personal. Alguno de nuestras ofertas de software pueden ayudarle a recopilar información de identificación personal. Si esta oferta de software utiliza cookies para recopilar información de identificación personal, la información específica sobre el uso de esta oferta de cookies se define más adelante en los párrafos siguientes.

En función de las configuraciones desplegadas, esta Oferta de software puede utilizar cookies de sesión que recopilan el nombre de cada usuario para gestionar sesiones, para la autenticación y para la configuración del inicio de sesión único. Estas cookies se pueden desactivar, sin embargo al desactivarlas también es probable que se desactive la funcionalidad que ellas activan.

Si las configuraciones desplegadas para esta oferta de software le ofrecen como cliente la posibilidad de recopilar información de identificación personal de los usuarios finales mediante cookies y otras tecnologías, debe buscar asesoramiento jurídico sobre la legislación aplicable a esa recopilación de datos, que incluye cualquier requisito de aviso y consentimiento.

Para obtener más información sobre el uso de varias tecnologías, incluidas las cookies, para dichos propósitos, consulte la Política de privacidad de IBM en <http://www.ibm.com/privacy> y la Declaración de privacidad en línea de IBM en <http://www.ibm.com/privacy/details> en la sección titulada "Cookies, balizas de web y otras tecnologías" y la "Declaración de privacidad de los productos de software de IBM software como servicio" en <http://www.ibm.com/software/info/product-privacy>.

Índice

A

- Agent Management Services 3
- agente
 - funciones 1
- atributos
 - nuevas o modificadas 1
- atributos nuevos o modificados 1

C

- cambios
 - atributos 1
 - grupos de atributos, nuevos 1
 - vistas 1
- características, Microsoft Active Directory 5
- componentes 2
 - IBM Tivoli Monitoring 2
- comprobador de requisitos previos 12
- Comunidad de Application Performance Management en SMC 22
- configuración 13

D

- documentación
 - Véase* publicaciones
- documentación de Integrated Service Management Library 22

E

- entorno
 - características 5

G

- grupos de atributos
 - nuevos 1

I

- IBM Tivoli Monitoring 2
 - visión general 1
- instalación 13
 - requisitos 9
- interfaz
 - usuario 4

M

- memoria caché 16
- Microsoft Active Directory
 - características 5

N

- nuevos grupos de atributos 1

O

- opciones de interfaz de usuario 4

P

- ping 17
- publicaciones 21, 22
 - IBM Tivoli Monitoring 21
 - Integrated Service Management Library 22
 - necesarias 21
 - Redbooks 22
 - relacionadas 22
 - Service Management Connect 22
 - SMC
 - Véase* Service Management Connect
 - Technotes (notas técnicas) 22
- publicaciones de requisitos previos 21

R

- Redbooks 22
- requisitos 9
- requisitos de instalación 9
- requisitos previos 12

S

- Service Management Connect 22
- sistemas operativos 9
- SMC
 - Véase* Service Management Connect

T

- Technotes (notas técnicas) 22

V

- variables
 - ping 17
- visión general
 - IBM Tivoli Monitoring 1
- vistas
 - nuevas o modificadas 1
- vistas nuevas o modificadas 1



Impreso en España

SC43-3504-01

